

Phụ TCCB
Tổ chức
đồng nghiệp

**BỘ NÔNG NGHIỆP
VÀ PHÁT TRIỂN NÔNG THÔN**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Số: 2712/BNN-TCCB
V/v cử ứng viên tham gia đào tạo
tiên sĩ và thạc sĩ tại Trung Quốc
năm 2018 - 2020

Hà Nội, ngày 11 tháng 4 năm 2018

TRƯỜNG ĐẠI HỌC NÔNG - LÂM BẮC GIANG
ĐẾN Số: 183
Ngày: 16 / 4 / 2018
Chuyển: Lưu:

HÒA-TỐC

Kính gửi: Các cơ quan, đơn vị thuộc Bộ

Bộ Nông nghiệp và PTNT nhận được Thông báo số 2139/BKHĐT-KTĐN ngày 05/4/2018 của Bộ Kế hoạch và Đầu tư về việc thông báo tuyển chọn cán bộ dự tuyển đào tạo tiên sĩ và thạc sĩ tại Trung Quốc năm 2018 - 2020.

Bộ Nông nghiệp và PTNT đề nghị các cơ quan, đơn vị có nhu cầu thông báo rộng rãi cho các cán bộ được biết. Căn cứ vào đối tượng và nội dung của mỗi khóa học, đề nghị đơn vị chọn cử các ứng viên phù hợp tham dự. Công văn cử cán bộ tham gia dự tuyển kèm theo thông tin tóm tắt của các ứng viên (họ tên, chức vụ/đơn vị công tác, đăng ký dự tuyển cử nhân/thạc sĩ, chuyên ngành học, số điện thoại liên hệ) và hồ sơ cá nhân gửi về Bộ (qua Vụ Tổ chức cán bộ) trước ngày 20/4/2018 để hoàn tất các thủ tục tiếp theo. Học viên tự nộp hồ sơ trực tiếp theo yêu cầu.

Xin gửi kèm Thông báo số 2139/BKHĐT-KTĐN ngày 05/4/2018 của Bộ Kế hoạch và Đầu tư./.

(Liên hệ CVC Nguyễn Thị Phương Nga, phòng Quản lý đào tạo, Vụ Tổ chức cán bộ ĐT: 0966412636).

Nơi nhận:

- Như trên;
- Vụ trưởng Vụ TCCB (để b/c);
- Lưu: VT, TCCB.

**TL. BỘ TRƯỞNG
KT. VỤ TRƯỞNG VỤ TỔ CHỨC CÁN BỘ
PHÓ VỤ TRƯỞNG**

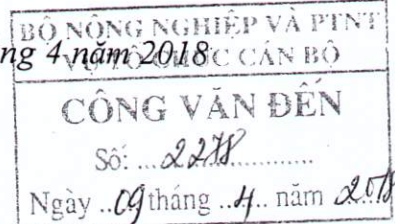


Ngô Hồng Giang

Số: 2139 /BKHT-KTĐN

V/v Đề nghị cử cán bộ tham dự đào tạo tiến sỹ và thạc sỹ tại Trung Quốc

Hà Nội, ngày 05 tháng 4 năm 2018



BỘ NÔNG NGHIỆP VÀ PTNT

Kính gửi:

VĂN BẢN ĐẾN

Số: 4102

Ngày 6 tháng 4 năm 2018

- Văn phòng 165, Ban Tổ chức Trung ương;
- Các bộ: Nội vụ; Tài chính; Công thương; Công an; Văn hóa, Thể thao và Du lịch; Ngoại giao; Thông tin và Truyền thông; Giao thông vận tải; Xây dựng; Nông nghiệp và Phát triển nông thôn; Tài nguyên và Môi trường; Y tế; Khoa học và Công nghệ; Tư pháp; Lao động - Thương binh và Xã hội;
- Viện Kiểm sát nhân dân tối cao;
- Tòa án nhân dân tối cao;
- Kiểm toán Nhà nước.

Bộ Kế hoạch và Đầu tư nhận được công hàm số 027/2017 ngày 23/3/2018 của Đại sứ quán Trung Quốc thông báo về việc cử cán bộ đăng ký tham gia các khóa học thạc sỹ, tiến sỹ thuộc 2 Dự án: Dự án của Ủy ban Quỹ lưu học sinh (26 trường) và Dự án phổ thông (38 trường) được tổ chức tại Trung Quốc năm 2018 - 2020 (thông tin khóa học gửi kèm theo). Căn cứ đề nghị của phía Trung Quốc, Bộ Kế hoạch và Đầu tư đề nghị quý Cơ quan nghiên cứu, cử cán bộ tham gia các khóa đào tạo trên. Cụ thể như sau:

- Đối tượng tham dự khoá đào tạo là cán bộ, công chức, viên chức đang công tác trong lĩnh vực liên quan đến chủ đề khóa đào tạo, có sức khỏe tốt. Ứng viên phải có bằng đại học khi đăng ký tham dự khóa đào tạo thạc sỹ hoặc có bằng thạc sỹ khi đăng ký tham dự khóa đào tạo tiến sỹ. Ứng viên có độ tuổi dưới 45 và có đủ khả năng tiếng Anh hoặc tiếng Trung để tham dự khóa học. Cụ thể đối với tiếng Anh là IELTS đạt 6.0 trở lên, đối với tiếng Trung là HSK level 4 (180 điểm) trở lên. Ngoài hai chứng chỉ trên, ứng viên có thể cung cấp những giấy tờ khác chứng minh trình độ ngoại ngữ của ứng viên có thể đáp ứng được khóa học nêu trên. Các chi phí của khóa học (học phí, phí sinh hoạt, phí thuê nhà,...) sẽ do phía Trung Quốc đài thọ. Đối với Dự án phổ thông (36 trường), khóa học chỉ đào tạo bằng tiếng Anh. Đối với Dự án Ủy ban Quỹ lưu học sinh (26 trường), khóa học đào tạo bằng cả tiếng Anh và tiếng Trung.

- Lưu ý: Đối với Dự án phổ thông, ứng viên phải liên hệ với trường đại học để đăng ký qua mạng trước, được sự đồng ý của nhà trường thì ứng viên mới đăng ký học bổng Ủy ban Quỹ lưu học sinh rồi gửi hồ sơ cho Bộ Kế hoạch và Đầu tư. Đối với Dự án Ủy ban Quỹ lưu học sinh, ứng viên đăng ký qua mạng rồi gửi hồ sơ tới Bộ Kế hoạch và Đầu tư. Ứng viên liên hệ trực tiếp với trường mình ứng tuyển để biết thêm chi tiết về hồ sơ đăng ký tham dự.

+ Ứng viên bắt buộc phải đăng ký hồ sơ online (qua mạng) bằng cách vào website: www.csc.edu.cn/studyingchina hoặc www.campuschina.org (các bước đăng ký trong văn bản đính kèm).

+ Đại sứ quán Trung Quốc sẽ thông báo việc trúng tuyển cho các ứng viên sau khi có kết quả.

Công văn trả lời kèm hồ sơ cán bộ được cử đề nghị gửi về Bộ Kế hoạch và Đầu tư trước ngày 24/4/2018 (Đối với Dự án Ủy ban Quỹ lưu học sinh), trước 20/5/2018 (Đối với Dự án phổ thông). Riêng 02 khóa thạc sỹ và tiến sỹ của Đại học Bắc Kinh (số 2 và 38 trong bảng Dự án phổ thông) đề nghị gửi trước 15/6/2018. Nếu đến quá thời hạn nêu trên không nhận được công văn đề cử cán bộ từ quý Cơ quan, Bộ Kế hoạch và Đầu tư sẽ không tiếp nhận hồ sơ của ứng viên.

Thông tin chi tiết liên hệ: Vụ Kinh tế đối ngoại, Bộ Kế hoạch và Đầu tư, 6B Hoàng Diệu, Ba Đình, Hà Nội. Điện thoại: 080.43026/086 888 2420. Email: linhth0312@gmail.com

Bộ Kế hoạch và Đầu tư xin cảm ơn sự hợp tác của quý Cơ quan./

Nơi nhận:

- Như trên;
- Vụ Tổ chức cán bộ (để cử cán bộ);
- Lưu: VT, KTĐN. C23

**TL. BỘ TRƯỞNG
VỤ TRƯỞNG VỤ KINH TẾ ĐỐI NGOẠI**



Lưu Quang Khánh